

2020年4月7日

荷主各位

マースク AS
カスタマーエクスペリエンス・サービス

新型コロナウイルス感染拡大防止策
－ 緊急非常事態宣言に伴う東京・大阪カウンター一時閉鎖のご案内（4）

拝啓 貴社ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。
平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、新型コロナウイルス感染拡大防止を目的と致しまして弊社では、[既報の通り](#)4月1日よりカウンター営業時間の変更及びご来店事前予約制を行っておりますが、4月7日に日本政府より発表されました緊急非常事態宣言に伴いまして4月10日より24日まで東京・大阪各支店のカウンター一時閉鎖を行うことをご案内申し上げます。再度のお願いにて大変恐縮ではございますが以下ご参照とともに、諸事情ご賢察の上何卒ご協力・ご理解賜りますようお願い申し上げます。

【輸入 B/L 差し入れの場合】

1. 輸入カスタマーサービス jp.import@maersk.com までご連絡ください。また、弊社では従来より D/O レスを行っており、Sea Way Bill の場合、Arrival Notice への裏書等は必要ございません。積み地・日本側のお支払いの確認が取れ次第自動的に Sea-Naccs への Y 立てを行います。

【輸出及び三国間 B/L 発行の場合】

2. Sea Way Bill への変更
荷受人(Consignee)様が記名式(Straight B/L)の場合は、Sea Way Bill への変更をご検討ください。原本を輸入地側へ発送する必要がなく迅速な貨物リリースが可能です。
カウンター閉鎖期間、発行前の Negotiable B/L から Sea Way Bill への日本側の変更手数料は免除させていただきます。但し、輸入地側通関が終了してからの訂正は、現地側の通関手数料をご負担いただくこととなりますので、早めの訂正をご手配ください。一部、輸入地側の規制により Sea Way Bill の対応が不可となる地域がございますのでご注意ください(添付 1 参照)。

尚、弊社では Sea Way Bill の発行はすべて弊社 e コマースサイト maersk.com でのオンライン発行へと全面移行しております。

3. Negotiable B/L オンライン発行
ご契約を頂いたお客様には弊社 e コマースサイトでのオンラインでの Negotiable B/L が 24 時間発行が可能です。[弊社ウェブサイト](#)をご参照の上、この機会にぜひご利用をご検討ください。
Security Paper は弊社より郵送にてご指定の場所へ郵送いたします。
4. サレンダー(日本側での 3 部回収)
輸出カスタマーサービス jp.export@maersk.com までご連絡ください。
サレンダー手数料のご負担とともに弊社カウンターへの 3 部差し入れが必要となるため Sea Way Bill への変更をお勧めいたします。

また Sea Way Bill と同様に輸入地側の規制により Sea Way Bill の対応が不可となる地域がございますのでご注意ください(添付 1 参照)。



5. Negotiable B/L 輸入地発行

上記 1 及び 2 が困難な場合、輸入地での B/L 発行切り替えも可能です。輸入地側での発行をご希望の場合は Shipping Instruction(ドックレシート)での記載の有無にかかわらず輸出カスタマーサービス(jp.export@maersk.com)まで e メールにてご連絡をお願いいたします。

4 月 7 日現在、弊社カスタマーサービスは全面在宅勤務へと移行しており、従来の e メール・電話番号へのお問い合わせには対応しておりますが、ウェブ B/L を含め、お客様のお船積みをエンド・トゥ・エンドでカバーします弊社の e コマースツールのご利用を是非ご検討ください。e コマース・ワンページフライヤーは[こちら](#)からご参照いただけます。

また、今後の感染拡大状況などによりカウンター営業時間の変更が発生する際には随時弊社[ホームページ](#)->Local Customer Advisory 及び [Twitter](#)にてご連絡致します。

敬具

【添付 1】

2020年4月7日現在、以下の国では輸入通関の際に Negotiable B/L の提示を義務付け、Sea Way Bill 及びサレンダーの対応が許可されていません。

Destination country	輸入国
Angola	アンゴラ共和国
Cape Verde Island	カーボベルデ共和国
Colombia	コロンビア共和国
Brazil	ブラジル連邦共和国
Venezuela	ベネズエラ・ボリバル共和国
Haiti	ハイチ共和国
Costa Rica	コスタリカ共和国
Dominican Republic	ドミニカ共和国
Honduras	ホンジュラス共和国
Nicaragua	ニカラグア共和国
Peru	ペルー共和国
Argentina	アルゼンチン共和国
Paraguay	パラグアイ共和国
Mozambique	モザンビーク共和国
Tanzania (注2)	タンザニア連合共和国 (注 2)
Ecuador	エクアドル共和国
Chile	チリ共和国

注 1) 輸入地国により予告なく変更が発生する場合がございますのでご了承ください。

注 2) 2020年4月6日にタンザニア共和国の新コロナ感染対策と致しまして、Sea Way bill 及びサレンダー受付可との情報がございました。解除時期が未定のため、当リストには記載致しますが、B/L 訂正時にカスタマーサービス側で再確認いたします。

April 07,2020

COVID-19 and Tokyo & Osaka Counter Office Closure Notice

Dear valued Customer,

We wish you and your dear ones are all safe and healthy.

Trust you are aware of the developing situation globally regarding COVID-19, which is both concerning and resulting in serious disruption to the global supply chain .

All Maersk business operations throughout Japan continue to run as normal, and in keeping with our SAFETY FIRST policy all our employees are currently working remotely from the safety of their own home for the past 2 weeks. This is also in keeping with the recent guidance issued by the Tokyo governor encouraging citizens to ensure social distancing.

Please rest be assured that we have adequate IT infrastructure to ensure we stay connected with our customers and deliver high-quality service and support, as usual.

You are requested to use the existing channel to get in touch with our Customer Service colleagues at jp.export@maersk.com or jp.import@maersk.com or call us at 81-3-6630-4200.

Counters and Delivery orders

- Export Bill of Lading Issuance and Import Bill of Lading Surrender
 - Closed at all our offices at Tokyo and Osaka.
- In case you are unable to visit our counters please write to jp.import@maersk.com (Deliver Order release) and jp.export@maersk.com (Telex release) and our Customer Service teams will be happy to assist you.
- We will waive all charges in case you opt for change B/L type
- Cargo Release details can be tracked through Sea NACCS

Bill of Lading issuance

To make it easier for you to manage any situations remotely, we have the below recommendations as of today :

- We encourage you to release Seaway Bill of Lading instead of Negotiable Bill of Lading.
- For import countries which do not accept waybills or electronic release – we are able to provide an option of 'destination' release of Original BLs. The list of countries are as below. These countries are not yet in a lockdown mode, in case they do so – we will come back with revised guidelines. The countries are in process of discussing options with local authorities.

Angola	Costa Rica	Paraguay
Cape Verde Island	Dominican Republic	Mozambique
Colombia	Honduras	Tanzania (1)
Brazil	Nicaragua	Ecuador
Venezuela	Peru	Chile
Haiti	Argentina	

(1) It is subject to change,. For detail, please reach out to our customer service.

- Collect Bills of Lading from other locations (Out port or Destination offices in Maersk)



MAERSK

Customer
Advisory

- For Certificate Issuance, we will release PDF certificates with E-Stamps
- Our Customer Service teams will reach out to you proactively and discuss plan of action for Negotiable Bill of Lading shipments.

Sincerely,
Your Maersk